

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 oktober 2008

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wetgeving inzake de
verplichting om een lijst van mandaten,
ambten en beroepen, alsmede een
vermogensaangifte in te dienen, wat betreft
de indiening van de vermogensaangifte**

(ingediend door de heer Herman Van Rompuy)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 octobre 2008

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la législation relative à l'obligation
de déposer une liste de mandats, fonctions,
et professions et une déclaration
de patrimoine, en ce qui concerne le dépôt
de la déclaration de patrimoine**

(déposée par M. Herman Van Rompuy)

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt er vooreerst toe een einde te maken aan de 'cascades' aan vermogensaangiften. Voorts wil het de timing van de indiening van de vermogensaangiften beter afstemmen op die van de mandatenlijsten. Dat is niet alleen eenvoudiger voor de aangifteplichtigen, maar verbetert ook de controle mogelijkheden van het Rekenhof.

RÉSUMÉ

La proposition a pour objectif de mettre un terme aux 'cascades' des déclarations de patrimoine. En outre, elle vise à harmoniser le timing du dépôt des déclarations de patrimoine avec celui des listes de mandats. Ceci n'est pas seulement plus simple pour les assujettis, mais optimise aussi les possibilités de contrôle pour la Cour des comptes.

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a+VI.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven		
VB	:	Vlaams Belang		

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit technische wetsvoorstel werd opgesteld door het Rekenhof, in overleg met de diensten van de Kamer.

Ik heb het voorstel van het Rekenhof in mijn hoedanigheid van Kamervoorzitter op één punt gewijzigd. In zijn initiële voorstel stelde het Rekenhof namelijk om praktische redenen voor, de verplichting af te schaffen om vijfjaarlijks een vermogensaangifte in te dienen, welke rust op diegenen die voor onbepaalde duur of voor meer dan zes jaar benoemd zijn. Aangezien dat voorstel van het Rekenhof – hoe verdedigbaar het wellicht ook moge zijn – het kader van een louter technisch voorstel te buiten gaat, heb ik het niet overgenomen, maar heb ik in de plaats daarvan de verplichting van voornoemde aangifteplichtigen gespiegeld aan de verplichting van de andere aangifteplichtigen.

Voorts heb ik rekening gehouden met een aantal opmerkingen welke mijn collega's-Voorzitters mij hebben bezorgd via de «Conferentie van de voorzitters van de zeven parlementaire assemblees».

*
* *

Naar luid van artikel 3 van de wet van 2 mei 1995 moeten de aan deze wet onderworpen personen in de loop van de maand volgend op hun eerste ambtsaanvaarding of hun eerste benoeming onder gesloten omslag een vermogensaangifte indienen op de griffie van het Rekenhof. Zij moeten eveneens, uiterlijk één maand na elk ontslag of één maand na het verstrijken van elk mandaat of van elk ambt, een tweede vermogensaangifte op de griffie van het Rekenhof indienen.

De voorbije verkiezingen op het provinciale, gemeentelijke en federale niveau hebben echter aan het licht gebracht dat de strikte toepassing van deze wetsbepalingen ertoe leidt dat talrijke openbare mandatarissen (nieuw verkozenen, al dan niet herverkozenen, houders van meerdere mandaten), ertoe gehouden waren binnen een zeer korte tijdsspanne meerdere (nagenoeg) identieke vermogensaangiften bij de griffie van het Rekenhof in te dienen.

Deze «cascade» van vermogensaangiften, die door de betrokken personen persoonlijk of via een volmacht houder op de griffie worden afgegeven, of per aangetekende zending met ontvangstmelding moeten worden verstuurd, vormt voor de aangifteplichtigen een zich her-

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES ET MESSIEURS,

Cette proposition de loi technique a été rédigée à l'origine par la Cour des comptes, en collaboration avec les services de la Chambre.

J'ai modifié la proposition de la Cour des comptes en ma qualité de Président de la Chambre sur un point. En effet, dans sa proposition initiale, la Cour des comptes proposait pour des raisons pratiques de supprimer l'obligation faite aux personnes nommées pour une période indéterminée ou pour une période excédant six ans de déposer tous les cinq ans une déclaration de patrimoine. Puisque la proposition de la Cour des comptes - aussi défendable soit-elle peut-être - dépasse le cadre d'une proposition purement technique, je ne l'ai pas reprise mais je me suis inspiré de l'obligation des autres assujettis comme exemple pour les assujettis mentionnés.

J'ai en outre tenu compte d'un certain nombre de remarques que mes collègues présidents m'ont communiquées par le canal de la «Conférence des présidents des sept assemblées parlementaires».

*
* *

En vertu de l'article 3 de la loi du 2 mai 1995, les personnes assujetties à cette loi doivent déposer, dans le mois qui suit leur première entrée en fonction ou leur première nomination, sous pli fermé, une déclaration de patrimoine au greffe de la Cour des comptes. Elles doivent également y déposer une deuxième déclaration de patrimoine, au plus tard un mois après chaque démission ou un mois après l'expiration de chaque mandat ou fonction.

Les dernières élections aux niveaux provincial, communal et fédéral ont cependant fait apparaître que l'application stricte de ces dispositions légales a entraîné, pour de nombreux mandataires publics, nouvellement élus ou non, et détenteurs de plusieurs mandats, l'obligation de déposer au greffe de la Cour, dans un très bref laps de temps, plusieurs déclarations de patrimoine au contenu (pratiquement) identique.

Cette cascade de déclarations de patrimoine, que les intéressés doivent transmettre au greffe personnellement, ou par l'intermédiaire d'un porteur de procuration, ou envoyer par lettre recommandée avec accusé de réception, constitue pour les assujettis une obligation récurrente et

halende en dure verplichting, die in de meeste gevallen geen doel dient omdat de inhoud van de opeenvolgende vermogensaangiften doorgaans ongewijzigd blijft.

De huidige wettelijke regeling met betrekking tot de indieningsverplichting van vermogensaangiften ligt voorts ten grondslag aan meerdere problemen bij de controle van deze verplichting door het Rekenhof. Het Rekenhof wordt immers slechts van de in de wet bedoelde wijzigingen in mandaten en ambten in kennis gesteld tussen 1 januari en 28 februari van het daaropvolgende jaar. In die periode zenden de door de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering van de wet van 2 mei 1995 aangewezen informatieverstrekkers aan de griffie van het Rekenhof hun lijsten met aangifteplichtige personen. Het is bijgevolg slechts na de ontvangst van die lijsten dat het Rekenhof kan nagaan of alle aangifteplichtigen aan al hun verplichtingen hebben voldaan, d.i. dus in veel gevallen meer dan één jaar na de gebeurtenis die tot de verplichting tot indiening aanleiding geeft. Bovendien dienen talrijke aangifteplichtigen in de praktijk één of meerdere vermogensaangiften bij de griffie van het Rekenhof in, zonder dat daarvoor een wettelijke reden bestaat. Die indiening gebeurt ofwel systematisch tegelijk met de mandatenlijst tussen 1 januari en 31 maart, ofwel bij het begin of einde van een niet door de wet bedoeld mandaat, of nog wegens een misverstand of verkeerde interpretatie van de wet.

In de huidige stand van de wetgeving gaat het Rekenhof over tot de registratie en bewaring van al deze vermogensaangiften, doch het kan vóór het daaropvolgende jaar geen betrouwbare en efficiënte controle uitoefenen op de naleving van de wettelijke voorschriften inzake de indiening van vermogensaangiften.

De huidige wettelijke regeling inzake de indiening van vermogensaangiften is tot slot complex en weinig transparant. De praktijk heeft aangetoond dat heel wat aangifteplichtigen in deze complexe regeling verdwalen. Een vereenvoudiging van de regeling inzake de indieningsverplichting dringt zich derhalve op.

Om al die redenen wordt voorgesteld elke aangifteplichtige te verplichten om jaarlijks, naar analogie van wat het geval is voor de mandatenlijst, tussen 1 januari en 31 maart een vermogensaangifte op de griffie van het Rekenhof in te dienen. Bij wege van correctie zou deze verplichting niet gelden wanneer zich in de mandaten en ambten van de aangifteplichtige tijdens het voorgaande jaar geen wijzigingen hebben voorgedaan.

De doelstelling van het wetsvoorstel is dan ook drievoudig:

loin d'être gratuite, et, de surcroît, généralement dénuée d'utilité, le contenu des déclarations de patrimoine successives restant généralement inchangé.

Les dispositions légales actuelles régissant l'obligation de dépôt des déclarations de patrimoine entraînent, en outre, plusieurs problèmes lors du contrôle du respect de cette obligation par la Cour. Celle-ci n'est, en effet, informée des modifications apportées aux mandats et fonctions, visées dans la loi, qu'entre le 1^{er} janvier et le 28 février de l'année suivante. C'est alors que les informateurs désignés par la loi du 26 juin 2004 portant exécution de la loi du 2 mai 1995 transmettent au greffe de la Cour leurs listes de personnes assujetties. Ce n'est, dès lors, qu'après la réception de ces listes que la Cour est en mesure de vérifier si tous les assujettis ont satisfait à toutes leurs obligations, c'est-à-dire, donc, dans bon nombre de cas, plus d'un an après la survenance du fait qui entraîne l'obligation de dépôt. De plus, de nombreux assujettis déposent, en pratique, une ou plusieurs déclaration(s) de patrimoine au greffe de la Cour, sans y être tenus par une obligation légale. Ce dépôt intervient soit systématiquement en même temps que la liste de mandats, entre le 1^{er} janvier et le 31 mars, soit au début ou à la fin d'un mandat non visé par la loi, soit encore à la suite d'un malentendu ou d'une interprétation erronée de celle-ci.

Dans l'état actuel de la législation, la Cour des comptes procède à l'enregistrement et au classement de toutes ces déclarations de patrimoine, mais, avant l'année suivante, elle n'est pas en mesure d'effectuer un contrôle fiable et efficace du respect des dispositions légales relatives au dépôt d'une déclaration de patrimoine.

Enfin, les dispositions légales actuelles en matière de dépôt de déclarations de patrimoine sont complexes et guère transparentes. La pratique montre que de nombreux assujettis ne savent pas comment procéder face à cette réglementation complexe. Il s'impose donc de simplifier les dispositions régissant l'obligation de dépôt en cause.

Pour tous les motifs qui précèdent, il est proposé, par analogie avec l'obligation de déposer une liste de mandats, d'obliger chaque assujetti à déposer, chaque année, entre les 1^{er} janvier et 31 mars, une déclaration de patrimoine au greffe de la Cour. La correction consisterait à dispenser l'assujetti de cette obligation si, au cours de l'année précédente, aucune modification n'est survenue dans les mandats et fonctions qu'il exerce.

L'objectif de cette proposition de loi est donc triple:

– vermijden dat aangifteplichtigen (naar aanleiding van verkiezingen) binnen een zeer korte tijdsspanne meerdere vermogensaangiften met nagenoeg dezelfde inhoud moeten indienen. In die logica is het de bedoeling dat aangifteplichtigen die in 2008 conform de oude regeling een vermogensaangifte ingediend hebben, tegen 1 april 2009 geen nieuwe vermogensaangifte hoeven in te dienen. Aangifteplichtigen die in de maand december 2008 een aangifteplichtig mandaat hebben opgenomen of beëindigd, krijgen tot 1 april 2009 de tijd om een vermogensaangifte in te dienen.

– de controlemogelijkheden van het Rekenhof op de indieningsverplichting verbeteren en de controle zelf doeltreffender maken;

– de regeling van de indieningsverplichting vereenvoudigen en bijgevolg de transparantie ervan voor de aangifteplichtigen aanzienlijk verhogen.

– éviter que des assujettis doivent (à la suite d'élections) déposer dans un bref délai plusieurs déclarations de patrimoine dont le contenu serait quasiment identique. Dans cette logique, cette proposition tend à faire en sorte que les assujettis qui, conformément à l'ancienne réglementation, ont déposé une déclaration de patrimoine en 2008, ne doivent pas déposer de déclaration avant le 1^{er} avril 2009. Les assujettis qui ont commencé ou terminé un mandat soumis à déclaration au cours du mois de décembre 2008 peuvent attendre le 1^{er} avril 2009 pour déposer leur déclaration de patrimoine.

– améliorer les possibilités de contrôle, par la Cour des comptes, de l'obligation de dépôt et rendre ce contrôle plus efficace;

– simplifier la réglementation relative à l'obligation de dépôt et, par conséquent, en accroître considérablement la transparence pour les assujettis.

WETSVOORSTEL

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1.

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Wijziging van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 2.

In artikel 3 van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, gewijzigd bij de wet van 26 juni 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt: «De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen onder gesloten omslag vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een vermogensaangifte betreffende de staat van hun vermogen op 31 december van het eerstbedoelde jaar in, die zij op hun erewoord juist en oprecht verklaren.

Deze verplichting geldt niet wanneer er zich in de loop van het voorafgaande jaar geen aanvaarding van een ambt, benoeming tot een mandaat of beëindiging van een ambt of mandaat zoals bedoeld in artikel 1 heeft voorgedaan.

In afwijking van het tweede lid dienen de personen die benoemd zijn voor een onbepaalde periode of een periode van meer dan zes jaar, vóór 1 april van het zesde jaar na dat van hun benoeming en vóór 1 april van ieder daaropvolgende zesde jaar, een nieuwe vermogensaangifte in betreffende de staat van hun vermogen op 31 december van het vijfde jaar na dat van hun benoeming en op 31 december van ieder daaropvolgende vijfde jaar.»;

2° in § 1, vroegere tweede lid, dat het vierde lid is geworden, worden de woorden «Die vermogensaangifte» vervangen door de woorden «De vermogensaangifte»;

PROPOSITION DE LOICHAPITRE I^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}.

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II

Modification de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions, et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 2.

A l'article 3 de la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, modifié par la loi du 26 juin 2004, les modifications suivantes sont apportées:

1° le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante: «Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1^{er} déposent, sous pli fermé, avant le 1^{er} avril de l'année suivante, une déclaration de patrimoine relative à l'état de leur patrimoine au 31 décembre de l'année citée en premier lieu, certifiée sur l'honneur exacte et sincère.

Cette obligation ne s'applique pas lorsqu'au cours de l'année précédente, aucune entrée en fonction, nomination à un mandat ou cessation de fonction ou de mandat visées à l'article 1^{er} n'est intervenue

Par dérogation à l'alinéa 2, les personnes qui sont nommées pour une période indéterminée ou pour une période excédant six ans déposent avant le 1^{er} avril de la sixième année qui suit celle de leur nomination et avant le 1^{er} avril de chaque sixième année suivante, une nouvelle déclaration de patrimoine relative à l'état de leur patrimoine au 31 décembre de la cinquième année qui suit celle de leur nomination et au 31 décembre de chaque cinquième année suivante.»;

2° dans le § 1^{er}, alinéa 2 ancien, devenu l'alinéa 4, les mots «Cette déclaration» sont remplacés par les mots «La déclaration»;

3° § 2 wordt opgeheven;

4° in de §§ 5 en 6 worden de woorden «de §§ 1 en 2» vervangen door de woorden «§ 1».

HOOFDSTUK III

Wijzigingen van de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 3.

In artikel 3 van de wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen worden de woorden «aangiften bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2,» vervangen door de woorden «aangiften bedoeld in artikel 3, § 1,».

Art. 4.

In artikel 6, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden «de periode bedoeld in artikel 3, § 2, tweede lid, van die wet» vervangen door de woorden «de periode van vijf jaar bedoeld in artikel 3, § 1, derde lid, van die wet».

Art. 5.

In artikel 9, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden «de in artikel 3, §§ 1 en 2,» vervangen door de woorden «de in artikel 3, § 1,».

Art. 6.

In artikel 10 van dezelfde wet worden de woorden «De in artikel 3, §§ 1 en 2,» vervangen door de woorden «De in artikel 3, § 1,».

HOOFDSTUK IV

Inwerkingtreding

Art. 7.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2009.

3° le § 2 est abrogé;

4° dans les §§ 5 et 6, les mots «aux §§ 1^{er} et 2» sont remplacés par les mots «au § 1^{er}».

CHAPITRE III

Modifications de la loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions, et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 3.

Dans l'article 3 de la loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions, et professions et une déclaration de patrimoine, les mots «déclarations visées à l'article 3, §§ 1^{er} et 2,» sont remplacés par les mots «déclarations visées à l'article 3, § 1^{er},».

Art. 4.

Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «la période de cinq ans visée à l'article 3, § 2, deuxième alinéa, de ladite loi» sont remplacés par les mots «la période de cinq ans visée à l'article 3, § 1^{er}, troisième alinéa, de ladite loi».

Art. 5.

Dans l'article 9, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «à l'article 3, §§ 1^{er} et 2,» sont remplacés par les mots «à l'article 3, § 1^{er},».

Art. 6.

Dans l'article 10 de la même loi, les mots «à l'article 3, §§ 1^{er} et 2,» sont remplacés par les mots «à l'article 3, § 1^{er},».

CHAPITRE IV

Entrée en vigueur

Art. 7.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

BASISTEKST

Wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 3. § 1. — In de loop van de maand volgend op hun eerste ambtsaanvaarding of hun eerste benoeming dienen de personen bedoeld in artikel 1 onder gesloten omslag, een vermogensaangifte betreffende de staat van hun vermogen op de dag van hun ambtsaanvaarding in, die zij op hun erewoord juist en oprecht verklaren.

Die vermogensaangifte vermeldt alle schuldvorderingen (zoals bankrekeningen, aandelen en obligaties), alle onroerende goederen, alsmede alle waardevolle roerende goederen zoals antiquiteiten en kunstwerken.

§ 2. Uiterlijk een maand na elk ontslag of een maand na het verstrijken van elk mandaat of van elk ambt dienen de personen bedoeld in artikel 1 een tweede vermogensaangifte in, die aan dezelfde voorwaarden moet voldoen. Deze aangifte heeft betrekking op de staat van hun vermogen op de dag van het verstrijken van het mandaat of op de dag van het ontslag.

De personen die benoemd zijn voor een onbepaalde periode of een periode van meer dan zes jaar, dienen uiterlijk in de loop van de maand na het verstrijken van iedere periode van vijf jaar sinds hun benoeming, een nieuwe vermogensaangifte in. Deze aangifte heeft betrekking op de staat van hun vermogen op de dag waarop de in de voorgaande zin bedoelde periode is verstreken.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 3. § 1. — De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen onder gesloten omslag vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een vermogensaangifte betreffende de staat van hun vermogen op 31 december van het eerstbedoelde jaar in, die zij op hun erewoord juist en oprecht verklaren.

Deze verplichting geldt niet wanneer er zich in de loop van het voorafgaande jaar geen aanvaarding van een ambt, benoeming tot een mandaat of beëindiging van een ambt of mandaat zoals bedoeld in artikel 1 heeft voorgedaan.

In afwijking van het tweede lid dienen de personen die benoemd zijn voor een onbepaalde periode of een periode van meer dan zes jaar, vóór 1 april van het zesde jaar na dat van hun benoeming en vóór 1 april van ieder daaropvolgende zesde jaar, een nieuwe vermogensaangifte in betreffende de staat van hun vermogen op 31 december van het vijfde jaar na dat van hun benoeming en op 31 december van ieder daaropvolgende vijfde jaar.

De vermogensaangifte vermeldt alle schuldvorderingen (zoals bankrekeningen, aandelen en obligaties), alle onroerende goederen, alsmede alle waardevolle roerende goederen zoals antiquiteiten en kunstwerken.

§ 2 [...] ¹

¹ Art. 2, 3^o: opheffing.

TEXTE DE BASE

Loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 3. § 1. — Dans le mois qui suit leur première entrée en fonction ou leur première nomination, les personnes visées à l'article 1^{er} déposent, sous pli fermé, une déclaration de patrimoine relative à l'état de leur patrimoine au jour de leur entrée en fonction, certifiée sur l'honneur exacte et sincère.

Cette déclaration fait état de toutes les créances (telles que les comptes bancaires, les actions et les obligations), de tous les immeubles ainsi que de tous les biens meubles de valeur, tels que les antiquités et les oeuvres d'art.

§ 2. Une deuxième déclaration de patrimoine est faite, selon les mêmes modalités, par les personnes visées à l'article 1^{er}, au plus tard un mois après chaque démission ou un mois après l'expiration de chaque mandat ou fonction. Cette déclaration est relative à l'état de leur patrimoine au jour de l'expiration du mandat ou de la démission.

Si elles sont nommées pour une période indéterminée ou excédant six ans, les personnes concernées déposent une nouvelle déclaration de patrimoine au plus tard dans le mois qui suit l'expiration de chaque période de cinq ans écoulée depuis leur nomination. Cette déclaration est relative à l'état de leur patrimoine au jour de l'expiration de la période de cinq ans visée à la phrase précédente.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 3. § 1. — Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1^{er} déposent, sous pli fermé, avant le 1^{er} avril de l'année suivante, une déclaration de patrimoine relative à l'état de leur patrimoine au 31 décembre de l'année citée en premier lieu, certifiée sur l'honneur exacte et sincère.

Cette obligation ne s'applique pas lorsqu'au cours de l'année précédente, aucune entrée en fonction, nomination à un mandat ou cessation de fonction ou de mandat visées à l'article 1^{er} n'est intervenue

Par dérogation à l'alinéa 2, les personnes qui sont nommées pour une période indéterminée ou pour une période excédant six ans déposent avant le 1^{er} avril de la sixième année qui suit celle de leur nomination et avant le 1^{er} avril de chaque sixième année suivante, une nouvelle déclaration de patrimoine relative à l'état de leur patrimoine au 31 décembre de la cinquième année qui suit celle de leur nomination et au 31 décembre de chaque cinquième année suivante.

La déclaration fait état de toutes les créances (telles que les comptes bancaires, les actions et les obligations), de tous les immeubles ainsi que de tous les biens meubles de valeur, tels que les antiquités et les oeuvres d'art.

§ 2. [...] ¹

¹ Art. 2, 3^o: abrogation.

§ 3. Het Rekenhof staat borg voor de absolute vertrouwelijkheid van die documenten, die het onder (gesloten) omslag moet bewaren.

De personeelsleden van het Rekenhof en elke bewaarder of houder van de vermogensaangifte zijn gehouden tot het beroepsgeheim, zoals bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek.

§ 4. Alleen een onderzoeksrechter is gemachtigd de aangifte van een persoon bedoeld in artikel 1 in te zien in het kader van een strafrechtelijk onderzoek dat tegen die persoon wordt gevoerd uit hoofde van zijn mandaat of van zijn ambt.

§ 5. Na een periode van vijf jaar, die een aanvang neemt bij het verstrijken van het laatste mandaat of ambt dat door een in artikel 1 bedoelde persoon wordt uitgeoefend, worden de in de §§ 1 en 2 bedoelde vermogensaangiften gerestitueerd op de wijze bepaald in artikel 5.

§ 6. De in de §§ 1 en 2 bedoelde vermogensaangiften van overleden personen worden vernietigd na verloop van een periode van een maand te rekenen van de dag van het overlijden.)

Wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 3. Benevens de vermeldingen voorgeschreven door artikel 3, § 1, van de wet van 2 mei 1995, bevatten de aangiften bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2, van die wet de volgende vermeldingen: de naam, voornamen, woonplaats, plaats en datum van geboorte van de indiener, alsmede de ambten die de indiener onder de toepassing van die wet doen vallen.

De aangiften worden gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 6. In de loop van de maand februari van ieder jaar worden de naam, voornamen, plaats en datum van geboorte, woonplaats en het ambt van de aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen personen, alsmede de datum van de ambtsaanvaarding, van de ambtsbeëindiging en van het verstrijken van de periode bedoeld in artikel 3, § 2, tweede lid, van die wet, aan het Rekenhof meegedeeld door de hierna aangewezen personen:

1° de secretaris van de Ministerraad, voor de ministers, staatssecretarissen en regeringscommissarissen, alsmede voor de kabinetschefs, de

§ 3. Het Rekenhof staat borg voor de absolute vertrouwelijkheid van die documenten, die het onder (gesloten) omslag moet bewaren.

De personeelsleden van het Rekenhof en elke bewaarder of houder van de vermogensaangifte zijn gehouden tot het beroepsgeheim, zoals bepaald in artikel 458 van het Strafwetboek.

§ 4. Alleen een onderzoeksrechter is gemachtigd de aangifte van een persoon bedoeld in artikel 1 in te zien in het kader van een strafrechtelijk onderzoek dat tegen die persoon wordt gevoerd uit hoofde van zijn mandaat of van zijn ambt.

§ 5. Na een periode van vijf jaar, die een aanvang neemt bij het verstrijken van het laatste mandaat of ambt dat door een in artikel 1 bedoelde persoon wordt uitgeoefend, worden de in § 1 bedoelde vermogensaangiften gerestitueerd op de wijze bepaald in artikel 5.

§ 6. De in § 1 bedoelde vermogensaangiften van overleden personen worden vernietigd na verloop van een periode van een maand te rekenen van de dag van het overlijden.)

Wet van 26 juni 2004 tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen

Art. 3. Benevens de vermeldingen voorgeschreven door artikel 3, § 1, van de wet van 2 mei 1995, bevatten de **aangiften bedoeld in artikel 3, § 1**, van die wet de volgende vermeldingen: de naam, voornamen, woonplaats, plaats en datum van geboorte van de indiener, alsmede de ambten die de indiener onder de toepassing van die wet doen vallen.

De aangiften worden gedagtekend en door de indiener ondertekend.

Art. 6. In de loop van de maand februari van ieder jaar worden de naam, voornamen, plaats en datum van geboorte, woonplaats en het ambt van de aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen personen, alsmede de datum van de ambtsaanvaarding, van de ambtsbeëindiging en van het verstrijken van **de periode van vijf jaar bedoeld in artikel 3, § 1, derde lid, van die wet**, aan het Rekenhof meegedeeld door de hierna aangewezen personen:

1° de secretaris van de Ministerraad, voor de ministers, staatssecretarissen en regeringscommissarissen, alsmede voor de kabinetschefs, de adjunct-kabinetschefs en

§ 3. La Cour des comptes est garante de l'absolue confidentialité des documents qu'elle doit conserver sous pli fermé.

Les membres du personnel de la Cour des comptes et tout dépositaire ou détenteur de la déclaration sont tenus au secret professionnel, conformément à l'article 458 du Code pénal.

§ 4. Seul un juge d'instruction est habilité à consulter la déclaration d'une personne visée à l'article 1^{er}, dans le cadre d'une instruction pénale menée à l'encontre de cette personne en raison de son mandat ou de sa fonction.

§ 5. (...) A l'expiration d'un délai de cinq ans, prenant cours à la fin du dernier mandat ou fonction exercé par une personne visée à l'article 1^{er}, les déclarations visées aux §§ 1^{er} et 2 sont restituées selon les modalités fixées à l'article 5.

§ 6. Les déclarations de patrimoine visées aux §§ 1^{er} et 2 de personnes décédées sont détruites à l'expiration d'un délai d'un mois à dater du décès.

Loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 3. Les déclarations visées à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 2 mai 1995 comportent, outre les mentions prescrites par le § 1^{er} de l'article précité: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, ainsi que les fonctions entraînant l'assujettissement du déclarant à ladite loi.

Elles sont datées et signées par le déclarant.

Art. 6. Dans le courant du mois de février de chaque année, les nom, prénoms, lieu et date de naissance, domicile et fonction des personnes assujetties à la loi du 2 mai 1995 ainsi que la date de l'entrée en fonction, de la cessation de la fonction et de l'expiration de la période de cinq ans visée à l'article 3, § 2, deuxième alinéa, de ladite loi sont communiqués à la Cour des comptes par les personnes suivantes:

1° le secrétaire du Conseil des ministres, pour les ministres, secrétaires d'Etat et commissaires du gouvernement, ainsi que pour les chefs de cabinet, les chefs

§ 3. La Cour des comptes est garante de l'absolue confidentialité des documents qu'elle doit conserver sous pli fermé.

Les membres du personnel de la Cour des comptes et tout dépositaire ou détenteur de la déclaration sont tenus au secret professionnel, conformément à l'article 458 du Code pénal.

§ 4. Seul un juge d'instruction est habilité à consulter la déclaration d'une personne visée à l'article 1^{er}, dans le cadre d'une instruction pénale menée à l'encontre de cette personne en raison de son mandat ou de sa fonction.

§ 5. (...) A l'expiration d'un délai de cinq ans, prenant cours à la fin du dernier mandat ou fonction exercé par une personne visée à l'article 1^{er}, les déclarations visées au § 1^{er} sont restituées selon les modalités fixées à l'article 5.

§ 6. Les déclarations de patrimoine visées au § 1^{er} de personnes décédées sont détruites à l'expiration d'un délai d'un mois à dater du décès.

Loi du 26 juin 2004 exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

Art. 3. Les **déclarations visées à l'article 3, § 1^{er}**, de la loi du 2 mai 1995 comportent, outre les mentions prescrites par le § 1^{er} de l'article précité: les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance du déclarant, ainsi que les fonctions entraînant l'assujettissement du déclarant à ladite loi.

Elles sont datées et signées par le déclarant.

Art. 6. Dans le courant du mois de février de chaque année, les nom, prénoms, lieu et date de naissance, domicile et fonction des personnes assujetties à la loi du 2 mai 1995 ainsi que la date de l'entrée en fonction, de la cessation de la fonction et de l'expiration de **la période de cinq ans visée à l'article 3, § 1^{er}, troisième alinéa, de ladite loi** sont communiqués à la Cour des comptes par les personnes suivantes:

1° le secrétaire du Conseil des ministres, pour les ministres, secrétaires d'Etat et commissaires du gouvernement, ainsi que pour les chefs de cabinet, les chefs

adjunct-kabinetschefs en de hoofden van de beleidsorganen van de leden van de federale regering, met inbegrip van de regeringscommissarissen

2° de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers, voor de leden van die vergadering en voor de Belgische leden van het Europees Parlement;

3° de griffier van de Senaat, voor de leden van die vergadering;

4° de secretaris van de regering van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die regering alsmede voor de kabinetschefs en de adjunct-kabinetschefs van de ministeriële kabinetten van die regering;

5° de griffier van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die raad;

6° (...);

7° (...);

8° de voorzitter van de raad van bestuur van iedere intercommunale en interprovinciale vereniging, voor de leden van de raad van bestuur en van het directiecomité;

9° de voorzitter van het directiecomité van elke federale overheidsdienst of, tot de aanstelling van laatstgenoemde, de secretaris-generaal van het betrokken ministerie, voor zijn leidinggevenden en het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding;

10° de leidend ambtenaar van het ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, voor zijn ambtenaren-generaal;

11° de leidinggevende van de instelling, voor de leidinggevenden van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut van toepassing is of waarover de Duitstalige Gemeenschap het toezicht uitoefent en voor de leidinggevenden van de openbare instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

12° de gouverneur van de Nationale Bank van België, voor de leden van de regentenraad en van het college van censoren van die instelling;

de hoofden van de beleidsorganen van de leden van de federale regering, met inbegrip regeringscommissarissen

2° de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers, voor de leden van die vergadering en voor de Belgische leden van het Europees Parlement;

3° de griffier van de Senaat, voor de leden van die vergadering;

4° de secretaris van de regering van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die regering alsmede voor de kabinetschefs en de adjunct-kabinetschefs van de ministeriële kabinetten van die regering;

5° de griffier van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, voor de leden van die raad;

6° (...);

7° (...);

8° de voorzitter van de raad van bestuur van iedere intercommunale en interprovinciale vereniging, voor de leden van de raad van bestuur en van het directiecomité;

9° de voorzitter van het directiecomité van elke federale overheidsdienst of, tot de aanstelling van laatstgenoemde, de secretaris-generaal van het betrokken ministerie, voor zijn leidinggevenden en het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding;

10° de leidend ambtenaar van het ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, voor zijn ambtenaren-generaal;

11° de leidinggevende van de instelling, voor de leidinggevenden van de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut van toepassing is of waarover de Duitstalige Gemeenschap het toezicht uitoefent en voor de leidinggevenden van de openbare instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

12° de gouverneur van de Nationale Bank van België, voor de leden van de regentenraad en van het college van censoren van die instelling;

de cabinet adjoints et les responsables des organes stratégiques des membres du gouvernement fédéral, y compris les commissaires du gouvernement (...);

2° le greffier de la Chambre des représentants, pour les membres de cette assemblée et pour les membres belges du Parlement européen;

3° le greffier du Sénat, pour les membres de cette assemblée;

4° le secrétaire du gouvernement de la Communauté germanophone, pour les membres de ce gouvernement ainsi que pour les chefs de cabinet et chefs de cabinet adjoints des cabinets ministériels de ce gouvernement;

5° le greffier du Conseil de la Communauté germanophone, pour les membres de ce conseil;

6° (...);

7° (...);

8° le président du conseil d'administration de chaque intercommunale et interprovinciale, pour les membres du conseil d'administration et du comité de direction;

9° le président du comité de direction de chaque service public fédéral ou, jusqu'à la désignation de ce dernier, le secrétaire général du ministère concerné, pour ses dirigeants et le responsable de la Cellule stratégique;

10° le fonctionnaire dirigeant du ministère de la Communauté germanophone, pour ses fonctionnaires généraux;

11° le dirigeant de l'institution, pour les dirigeants des organismes d'intérêt public auxquels s'applique la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public ou sur lesquels la Communauté germanophone exerce la tutelle et pour les dirigeants des institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

12° le gouverneur de la Banque nationale de Belgique, pour les membres du conseil de régence et du collège de censeurs de cette institution;

de cabinet adjoints et les responsables des organes stratégiques des membres du gouvernement fédéral, y compris les commissaires du gouvernement (...);

2° le greffier de la Chambre des représentants, pour les membres de cette assemblée et pour les membres belges du Parlement européen;

3° le greffier du Sénat, pour les membres de cette assemblée;

4° le secrétaire du gouvernement de la Communauté germanophone, pour les membres de ce gouvernement ainsi que pour les chefs de cabinet et chefs de cabinet adjoints des cabinets ministériels de ce gouvernement;

5° le greffier du Conseil de la Communauté germanophone, pour les membres de ce conseil;

6° (...);

7° (...);

8° le président du conseil d'administration de chaque intercommunale et interprovinciale, pour les membres du conseil d'administration et du comité de direction;

9° le président du comité de direction de chaque service public fédéral ou, jusqu'à la désignation de ce dernier, le secrétaire général du ministère concerné, pour ses dirigeants et le responsable de la Cellule stratégique;

10° le fonctionnaire dirigeant du ministère de la Communauté germanophone, pour ses fonctionnaires généraux;

11° le dirigeant de l'institution, pour les dirigeants des organismes d'intérêt public auxquels s'applique la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public ou sur lesquels la Communauté germanophone exerce la tutelle et pour les dirigeants des institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

12° le gouverneur de la Banque nationale de Belgique, pour les membres du conseil de régence et du collège de censeurs de cette institution;

13° de voorzitter van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor de leden van dat comité;

14° de voorzitter van het algemeen comité van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, voor de leden van dat comité.

De persoon die ertoe gehouden is de in het voorgaande lid bedoelde inlichtingen aan het Rekenhof mede te delen en die deze verplichting niet of laattijdig vervult, is strafbaar met een geldboete van honderd euro tot duizend euro.

De personen bedoeld in dit artikel melden aan het Rekenhof het overlijden van de aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen personen van wie ze de identiteit overeenkomstig het eerste lid aan het Hof hebben meegedeeld.

Art. 9. Bij het verstrijken van de in artikel 3, § 5, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde termijn van vijf jaar, zendt het Rekenhof de in artikel 3, §§ 1 en 2, van die wet bedoelde vermogensaangiften bij aangetekende brief met ontvangstmelding terug aan de personen bedoeld in artikel 1 van die wet.

In het geval waarin de restitutie binnen een jaar te rekenen van de datum waarop de bovengenoemde termijn van vijf jaar verstrijkt, onmogelijk blijkt, vernietigt het Rekenhof, met inachtneming van artikel 3, § 3, van de wet van 2 mei 1995, de betrokken vermogensaangiften.

Art. 10. De in artikel 3, §§ 1 en 2, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde aangiften mogen alleen worden gebruikt in het kader van het strafrechtelijk onderzoek bedoeld in artikel 3, § 4, van diezelfde wet.

13° de voorzitter van het beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, voor de leden van dat comité;

14° de voorzitter van het algemeen comité van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering, voor de leden van dat comité.

De persoon die ertoe gehouden is de in het voorgaande lid bedoelde inlichtingen aan het Rekenhof mede te delen en die deze verplichting niet of laattijdig vervult, is strafbaar met een geldboete van honderd euro tot duizend euro.

De personen bedoeld in dit artikel melden aan het Rekenhof het overlijden van de aan de wet van 2 mei 1995 onderworpen personen van wie ze de identiteit overeenkomstig het eerste lid aan het Hof hebben meegedeeld.

Art. 9. Bij het verstrijken van de in artikel 3, § 5, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde termijn van vijf jaar, zendt het Rekenhof **de in artikel 3, § 1**, van die wet bedoelde vermogensaangiften bij aangetekende brief met ontvangstmelding terug aan de personen bedoeld in artikel 1 van die wet.

In het geval waarin de restitutie binnen een jaar te rekenen van de datum waarop de bovengenoemde termijn van vijf jaar verstrijkt, onmogelijk blijkt, vernietigt het Rekenhof, met inachtneming van artikel 3, § 3, van de wet van 2 mei 1995, de betrokken vermogensaangiften.

Art. 10. **De in artikel 3, § 1**, van de wet van 2 mei 1995 bedoelde aangiften mogen alleen worden gebruikt in het kader van het strafrechtelijk onderzoek bedoeld in artikel 3, § 4, van diezelfde wet.

13° le président du comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, pour les membres de ce comité;

14° le président du comité général de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité, pour les membres de ce comité.

La personne qui, tenue de communiquer à la Cour des comptes les renseignements visés à l'alinéa précédent, ne s'acquitte pas de cette obligation ou s'en acquitte avec retard, est passible d'une amende de cent euros à mille euros.

Les personnes visées au présent article signalent à la Cour des comptes le décès de personnes assujetties à la loi du 2 mai 1995 dont elles ont communiqué l'identité à la Cour en vertu de l'alinéa 1^{er}.

Art. 9. A l'expiration du délai de cinq ans visé à l'article 3, § 5, de la loi du 2 mai 1995, la Cour des comptes renvoie aux personnes visées à l'article 1^{er} de cette loi, par lettre recommandée avec accusé de réception, les déclarations de patrimoine visées à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, de ladite loi.

Dans le cas où il se révèle impossible de procéder à la restitution dans l'année à dater de l'expiration du délai précité de cinq ans, la Cour des comptes détruit les déclarations de patrimoine concernées, dans le respect de l'article 3, § 3, de la loi du 2 mai 1995.

Art. 10. Les déclarations prévues à l'article 3, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 2 mai 1995 ne peuvent être utilisées que dans le cadre de l'instruction pénale visée à l'article 3, § 4, de la même loi.

13° le président du comité de gestion de l'Office national de Sécurité sociale, pour les membres de ce comité;

14° le président du comité général de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité, pour les membres de ce comité.

La personne qui, tenue de communiquer à la Cour des comptes les renseignements visés à l'alinéa précédent, ne s'acquitte pas de cette obligation ou s'en acquitte avec retard, est passible d'une amende de cent euros à mille euros.

Les personnes visées au présent article signalent à la Cour des comptes le décès de personnes assujetties à la loi du 2 mai 1995 dont elles ont communiqué l'identité à la Cour en vertu de l'alinéa 1^{er}.

Art. 9. A l'expiration du délai de cinq ans visé à l'article 3, § 5, de la loi du 2 mai 1995, la Cour des comptes renvoie aux personnes visées à l'article 1^{er} de cette loi, par lettre recommandée avec accusé de réception, les déclarations de patrimoine visées **à l'article 3, § 1^{er}**, de ladite loi.

Dans le cas où il se révèle impossible de procéder à la restitution dans l'année à dater de l'expiration du délai précité de cinq ans, la Cour des comptes détruit les déclarations de patrimoine concernées, dans le respect de l'article 3, § 3, de la loi du 2 mai 1995.

Art. 10. Les déclarations prévues à **l'article 3, § 1^{er}**, de la loi du 2 mai 1995 ne peuvent être utilisées que dans le cadre de l'instruction pénale visée à l'article 3, § 4, de la même loi.